Case:17-03283-LTS	Desc:
Exhibit 9 part 2 - Second Amended POC Page 1 of 16	
Ехнівіт 1	
I DAGE A CDEEMENT	
LEASE AGREEMENT	

Case 1 P. 28 183 LO Se richaim 5 20 A Francisco Case 1 P. 28 Page 2 his 18 Exhibit B Mccaelo Sc 854.1

៊ប់ mar 05

CC 1300-18-05 Página Núm. 1 de14 COMISION DE SERVICIO PÚLBICO DE PUERTO RICO (CSP)

2011-000009 Núm. Departament

P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870

# CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES POR CINCO AÑOS HASTA TREINTA AÑOS

Núm, de radicación de la Oficina del Contralor

El ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO, representado por José H Banuchi-Hernández como presidente de la CSP quien en adelante se denominará el arrendatario; y Empresas Omajede, Inc., representado por su Presidente el Lic. Antonio Betancourt Capó, T/c/c Jesús Antonio Betancourt Capó, quien en adelante se denominará el arrendador, convienen de mutuo acuerdo en lo siguiente:

- 1. Que el arrendador certifica y garantiza que previo a la formalización de este contrato ha entregado las siguientes certificaciones: √ Certificación Registral de la propiedad incluyendo cargas y gravámenes √ Certificación de deuda expedida por el Departamento de Hacienda. No se posee Certificación Negativa de Propiedad Inmueble del Centro de Recaudación de Ingreso Municipal.
- 2. Que el arrendatario certifica que previo a la formalización de este contrato cuenta con un Informe de Valoración firmado por un tasador revisor.
- 3. Que el arrendador y el arrendatario certifican que los documentos antes mencionados no tienen más de seis meses de expedidos a la fecha de otorgarse el presente contrato. Exceptuando la Certificación Registral, con fecha del 22 de febrero de 2010. El Arrendador certifica que no ha habido cambio en la realidad registral del bien desde entonces y hará llegar una actualizada antes de entrar en vigor el presente contrato.
- 4. Que el arrendador cede en calidad de arrendamiento al arrendatario la propiedad que se describe más adelante:

a. Construct	ción Local Comercial sito en el bi Primer Piso del Edificio Cond	ien inmueble ubicado en la Carretera #1, Calle ocido como La Electrónica	Bori, Núm. 1608, San Juan, PR.
b. Área:	(1) Del solar (2) Del Local (3) Del Estacionamiento	32,000.00_ 125_Estacionamientos	Metros Cuadrados. Pies Cuadrados. Pies Cuadrados.

c. Localización y Certificación Registral del Innueble (incluyendo cargas y gravámenes) Terreno en el Barrio Monacillos, del termino municipal de San Juan, Puerto Rico, compuesto de tres punto doscientos ochenta y siete (3.287) cuerdas, equivalentes a una hectárea, veintinueve áreas y diecinueve centiáreas. En linderos: Norte, con Rafael Nevares: Sur, con Antonio Cosme; Este, nueva Carretera Estatal número 1, de concreto que va de Rio Piedras a Caquas; Oeste, con una quebrada que la separa de terrenos de Antonio Emmanuelli, hoy el Pueblo de Puerto Rico. Enclava una edificación de concreto para fines comerciales y de oficinas. Finca 11660, Tomo 301, Folio 204, mejor conocida como La Electrónica. Se incluye Certificación Registral. Esta gravada en Hipoteca.

Que la propiedad será usada por el arrendatario como Oficinas de la Comisión de Servicio Público

6. Este contrato entrará en vigor 30 días después de que el Arrendatario advenga en posesión del inmueble y se extenderá por un periodo de 60 meses. El Arrendador entregará el inmueble objeto de este contrato en o antes del 30 de junio de 2011, lo cual se cualquier momento resolver el contrato. Se anejan aprobaciones de OGP, Fortaleza y JEREF. El arrendatario podrá en fecha deseada.

- 7. Que el Arrendador se compromete de interesar vender el inmueble a ofrecer la primera opción de compra al Arrendatario. Donde el arrendatario podrá adquirir el derecho de propiedad sobre la edificación durante la vigencia de este contrato, sujeto a los términos y parte integrante de este contrato.
- 8. Que el arrendador posee la propiedad descrita en calidad de <u>Corporación dueña</u>, la cual es propiedad de <u>Empresas Omajede Inc.</u>, y fue <u>construida y/o inaugurado en Diciembre de 1972</u>.
- 9. Que el canon de arrendamiento fijado por las partes contratantes es de <u>Cuarenta y Seis Mil Dólares (\$46,000.00) mensuales</u>, equivalente a <u>\$17.25</u> costo por pie cuadrado, pagaderos de la siguiente forma:

El pago se hará mediante dos cheques o giros, uno por la cantidad de Quince Mil Setecientos Noventa con Cuarenta y Nueve Centavos (\$15,790,49), a nombre del Banco de Desarrollo Económico y un segundo cheque o giro por la cantidad de Treinta Mil Doscientos Nueve con Cincuenta y Cinco Centavos (\$30,209,55) a nombre del Arrendador, Ambos cheques se enviarán a: Empresas Omajede, Inc., La Electrónica Building, Suite 218, 1608 Bori Street, San Juan, PR 00927.

- 10. Que el arrendador queda obligado en todo tiempo a efectuar los arreglos y reparaciones necesarias para conservar el inmueble en condiciones utilizables, y mantener en funcionamiento, todos sus servicios, equipo y accesorios dentro de las normas de seguridad
- 11. Se hace constar que <u>ningún funcionario o empleado de la Rama Ejecutiva</u>, ningún funcionario o empleado <u>de la Comisión de Servicio</u> tiene directa o Indirectamente interés pecuniario en este contrato.
- 12. Descripción de los servicios, equipo y accesorios incluidos en el contrato por cuenta del arrendador: Estacionamiento- Núm. espacios 125 Agua SI Aire Acondicionado SI Instalación Eléctrica SI Vigilancia NO Luz NO Limpieza NO Facilidades Telefónicas NO Ascensor NO Otros: Mejoras estructurales

13. Que el pago de las pólizas para cubrir los riesgos tales como: incendios, huracanes, terremotos, inundacior o cualquier otro acto de la naturaleza, responsabilidad pública y cualesquiera otra necesaria, será por cuen <u>ARRENDADOR</u>	nes ita del
--	----------------

Compañía aseguradora ]	Triple-S Núm. de Póliza: CP-81041090	
	Núm	
	Núm	

Página Núm. 2 de 13

2011-000009

14. Otras estipulaciones (Utilice el Modelo SC 854.2, Contrato de Arrendamiento de Locales (Hoja de Continuación), el cual se hace formar parte integrante de este Contrato.)

15. Este Contrato no será válido hasta tanto sea aprobado por los funcionarios correspondientes según la legislación y reglamentación vigente.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, y para que así conste, suscriben este documento las partes contratantes en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

Justifica de 2011.

Antonio Betancourt Capó
Empresas Omajede, Inc.

CERTIFICACION		
Certifico que la información arriba indic \$ para arrendamiento so	cada es correcta;	que disponemos de la suma de están consignados en el Presupuesto
Eiecutivo Núm. : que la cifra	de cuenta contra	la cual se cargará este gasto será
: v que llevamos a cabo n	egociaciones para	conseguir el canon de arrendamiento
más razonable.	logociacionos para (	sonocydii er canon de anendamiento
Nombre y Firma Jefe de Finanzas, Agencia		Nombre y Firma, Jefe de Agencia o su
		Repte. Autorizado
PARA USO DE LA OFICINA	DEL GOBERNADO	R, CUANDO APLIQUE
4000400		
APROBADO	NO APROBA	00
RAZONES:		
TO-ZONEO.		
Fecha Título	Nombre y Firma	
PARA USO DE LA ADMINIS	TRACION DE SER	VICIOS GENERALES
APROBADO	NO APROBAL	00
RAZONES:		
Fecha	Título	Nambra u Firma Administrator
i Golia	TIUIO	Nombre y Firma, Administrador de Servicios Generales o su Repte.
		Autorizado

Conservación: Seis años o una intervención del Contralor, después de concedido o vencido el contrato, lo que ocurra primero.

stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 3 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION) Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

#### **EXPONEN**

PRIMERO: Las partes comparecientes han acordado otorgar un contrato de arrendamiento de un local comercial sito en el bien inmueble ubicado en la Carretera # 1, Calle Bori Núm. 1608, San Juan, Puerto Rico. El local objeto de arrendamiento está en la primera planta del edificio y tiene una cabida de aproximadamente treinta y dos mil (32,000) pies cuadrados. El espacio arrendado también incluye ciento veinticinco (125) estacionamientos reservados para uso exclusivo del ARRENDATARIO.-SEGUNDO: El término de vigencia del presente contrato es de cinco (5) años, sujeta su vigencia y obligatoriedad a la aprobación de las agencias gubernamentales que lo intervienen y aprueban. Este contrato entrará en vigor 30 días después de que el ARRENDATARIO advenga en posesión del inmueble y se extenderá por un periodo de 60 meses. El ARRENDADOR entregará el inmueble objeto de este contrato, en o antes del 30 de junio de 2011, una vez termine con las renovaciones y/o mejoras al mismo. Esta promesa de entrega, es solo eso, una promesa y de no cumplirse no invalida el presente contrato ni es justa causa para su rescisión. Pasados 6 meses de la firma del presente contrato y no haberse dado la entrega del inmueble por parte del ARRENDADOR, entonces está tardanza será causa suficiente para rescindir el contrato. Este contrato de arrendamiento no tiene cláusula de renovación, ni está sujeto a novación. Las partes renuncian a cualquier derecho explícito o por operación de ley a cualquier novación de este arrendamiento. Un año antes de la expiración del término inicial o del término extendido, según sea el caso, del contrato de arrendamiento entre las partes, el ARRENDADOR le enviará al ARRENDATARIO una nueva propuesta de arrendamiento por correo certificado. El ARRENDATARIO tendrá un término de ciento veinte (120) días para notificarle por escrito al ARRENDADOR su interés de permanecer en la propiedad por cinco (5) años adicionales o de desalojar la propiedad una vez terminado el contrato de arrendamiento. Si a su vencimiento ninguna de las partes ha expresado su intención de rescindir el contrato, se procederá con los trámites de otro nuevo contrato de arrendamiento, estableciéndose que la vigencia del contrato será mes por mes con un canon de arrendamiento de veinticinco (25) dólares por pie cuadrado hasta que se otorgue el nuevo contrato o se proceda con la mudanza.-

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

Jose II. Banuchi Hernández Comisión de Servicio Publico

\_stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05

05 Página Núm. 4 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

Si alguna de las partes determina terminar el contrato deberá mediar notificación por escrito, con acuse de recibo, con 30 días de antelación a la parte afectada.———————————————————————————————————
AMORTIZACION DE MEJORAS
Del ARRENDATARIO decidir rescindir el contrato de arrendamiento antes de su vencimiento El ARRENDATARIO pagará al ARRENDADOR el costo no amortizado de la mejoras realizadas en el espacio arrendado. Se amortizarán las mejoras mensualmente durante los sesenta meses del término del contrato utilizando el método contable de Línea Recta. El costo de las mejoras y otros costos incurridos relacionados con el contrato de arrendamiento no excederá la suma de QUINIENTOS MIL DÓLARES (US \$500,000.00), e incluye entre otros, honorarios de arquitecto, seguros, impuestos, arbitrios, comisión de corredor de bienes raíces y costos de construcción, pintura y otras mejoras al primer piso del edificio y su estacionamiento Luego que el ARRENDADOR le entregue al ARRENDATARIO el local, junto a un documento certificado, e cual formará parte integra del presente contrato, evidenciando facturas y costos incurridos en dichas mejoras ambas partes firmarán una enmienda a este contrato fijando la cifra de las mejoras según evidenciada.
QUINTO: Las partes contratantes estipulan que los pagos que EL ARRENDATARIO pagará a ARRENDADOR por concepto de cánones de arrendamiento serán remitidos de acuerdo a las directrices impartidas por el Estado Libre Asociado de Puerto Rico por medio de cheques o giros. El canon de arrendamiento será pagadero AL ARRENDADOR por mensualidades vencidas, el día primero de cada mes posterior al mes vencido. El pago se hará mediante dos cheques o giros, uno por la cantidad de Quince Mi Setecientos Noventa con Cuarenta y Nueve Centavos (\$15,790.49) a nombre del Banco de Desarrollo Económico y un segundo cheque o giro por la cantidad de Treinta Mil Doscientos Nueve con Cincuenta y Cinco Centavos (\$30,209.55) a nombre del ARRENDADOR. Ambos cheques se enviarán a la siguiente dirección postal: Empresas Omajede, Inc., La Electrónica Building, Suite 218, 1608 Bori Street, San Juan Puerto Rico 00927.

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comisión de Servicio Publico

stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 5 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato de la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

### **OTRAS ESTIPULACIONES:**

SEXTO: Las partes convienen y estipulan que EL ARRENDATARIO no podrá subarrendar, ni ceder, en todo o en parte, el local objeto de arrendamiento a no ser que cuente con el consentimiento previo por escritc del ARRENDADOR.
SÉPTIMO: EL ARRENDADOR se compromete a reparar, mejorar y mantener en buen estado de uso los equipos tales como inodoros, lavamanos, aire acondicionado y planta física o cualquier otra facilidad que sea cedida en arrendamiento, o que en el futuro pase a formar parte del mismo. De la misma manera se compromete a reponer el equipo y accesorios que se dañen o queden fuera de servicio por causa fortuita, causa ajena al ARRENDATARIO o deterioro natural. Todo equipo que tenga que ser arreglado o repuesto debe ser de la misma o superior calidad del que se arregle o reponga.————————————————————————————————————
<ul> <li>Colocar y sustituir todos los paneles del plafón acústico que estén averiados o deteriorados como consecuencia de algún defecto de las facilidades rentadas y/o del uso normal y corriente de la propiedad.</li> <li>Reparar todas las grietas de las paredes del edificio, tanto internas como externas.</li> </ul>
<ul> <li>Construcción de las divisiones internas en el área del recaudador, de forma tal que resulte un área segura para el manejo de transacciones económicas. Esta área será cerrada pero tendrá una ventanilla de cristal para el área de recaudación, según el plano aprobado por el ARRENDATARIO.</li> <li>Los baños para uso de empleados y visitantes deben cumplir con las especificaciones establecidas en la ley American Dissability Act (Ley ADA).</li> </ul>
Proveer un área cerrada con facilidades de pileta para guardar y manejar los equipos de limpieza y químicos.————————————————————————————————————
Rotular e identificar los espacios de estacionamiento para uso de las personas con impedimentos conforme a la legislación y reglamentación vigente.
Proveer un área de estacionamiento con un mínimo de ciento veinticinco (125) espacios, de los cuales por lo menos treinta (30) espacios serán reservados para vehículos oficiales los cuales pernoctarán en el estacionamiento. Los restantes estacionamientos serán utilizados por empleados y visitantes. EL ARRENDADOR deberá mantener el área de estacionamiento en buen estado, siendo responsable de darle el cuidado requerido, incluyendo, pero sin limitarse a que esté asfaltado adecuadamente El ARRENDATARIO tendrá la responsabilidad de proveer y pagar el costo de un guardia de seguridad nocturno para vigilar los vehículos del ARRENDATARIO que pernoctarán en el estacionamiento del ARRENDADOR.

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

Bayluchi Hernández Comision de Servicio Publico

≟stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 6 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia <u>P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870</u> Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato de la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

- Proveer un área de inspección de vehículos pesados en la parte designada y así se marcará y se identificará para estos propósitos, y la cual será parte del área donde ubican los ciento veinticinco (125) espacios de estacionamiento reservados al ARRENDATARIO.
- Cambiar todos los cristales que se astillen por otros de la misma clase o similar, siempre y cuando se deba a causas fortuitas o ajenas del ARRENDATARIO.
- Cambiar los difusores del sistema de aire acondicionado que estén averiados o deteriorados como consecuencia del uso normal y corriente de la propiedad.
- Limpiar los filtros de las unidades de acondicionadores de aire al menos una vez al mes, realizar los arreglos y las reparaciones a estas unidades, cuando sea necesario y requerido por EL ARRENDATARIO. En caso de que el acondicionador de aire resultare defectuoso el mismo será reparado o reemplazado por EL ARRENDADOR a su cuenta, Las reparaciones de las unidades de acondicionadores de aire serán realizadas durante las primeras veinticuatro (24) horas de haber sido reportadas por EL ARRENDATARIO. EL ARRENDADOR notificará al ARRENDATARIO prontamente de las gestiones realizadas para solicitar la reparación de las unidades de acondicionadores de aire.
- Realizará todas las reparaciones para corregir defectos en la estructura de plomería, sistema de alcantarillado y sanitario, sistema eléctrico, así como las filtraciones del local arrendado a su costo.
- Pintar, de ser necesario, la estructura interna y externa del edificio; utilizando los colores sugeridos por EL ARRENDATARIO para la pintura interna del local arrendado. La pintura del interior del local arrendado se realizará fuera de horas laborables, pero con la presencia de personal del ARRENDATARIO.—
- Reemplazar las puertas de cristal cada vez que ello lo amerite y siempre y cuando el deterioro o daño sea consecuencia del uso normal y corriente o cuando la avería se deba a un caso fortuito.-----
- Reparar las paredes cuando lo amerite y solicite EL ARRENDATARIO, siempre y cuando su deterioro o daño sea consecuencia del uso normal y corriente de la propiedad o por caso fortuito.
- Corregir los defectos en las escaleras, rampas y otras áreas que puedan señalar los inspectores de la Oficina de Seguridad y Salud del Departamento del Trabajo y Recursos Humanos, del Cuerpo de Bomberos de Puerto Rico, Junta de Calidad Ambiental, así como de cualquier otra agencia estatal o federal que lo requiriese a los fines de que se cumpla con todos los requisitos de seguridad que establezcan dichas agencias o cualquier que regule de alguna forma el arrendamiento de locales.
- Instalar, reparar o cambiar cualquier equipo o accesorio. Se entiende por equipo: puertas, ventanas, rejas, barandas en la rampa y en la rampa de impedidos o equipos sanitarios que incluye: inodoros, lavamanos, etc. que se deterioren por uso normal y natural en o antes de los primeros cinco (5) días hasta un máximo de veinte (20) días luego de haber recibido notificación escrita por parte del ARRENDATARIO.----

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 7 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

## OTRAS ESTIPULACIONES:

- Brindar servicio de fumigación al menos cuatro (4) veces al año, en el interior del local arrendado.
- Brindar el mantenimiento a las puertas de emergencia con alarma, de existir alguna-
- Mantener el sistema de alarmas de fuego y el equipo necesario para su funcionamiento, incluyendo los extintores.
- Podar el césped, de existir, en los alrededores de la estructura, al menos una vez por mes.
- Instalar y mantener el sistema de iluminación del local arrendado y del área del estacionamiento
  asignado AL ARRENDATARIO, conforme a las especificaciones y reglamentos de la Autoridad de Energía
  Eléctrica de Puerto Rico.

NOVENO: EL ARRENDADOR se compromete a realizar por su cuenta y cargo, cualquier cambio o mejora, de acuerdo con las especificaciones y requisitos de seguridad establecidas o que se establezcan durante el periodo que comprenda este arrendamiento por el CUERPO DE BOMBEROS, DEPARTAMENTO DE SALUD, CALIDAD AMBIENTAL, OSHA, o cualquier otra agencia federal o estatal concernida y en caso de persistir un incumplimiento a tales disposiciones por un tiempo irrazonable o que exceda a aquel permitido por la agencia concernida para el ARRENDADOR corregir el defecto señalado se entenderá resuelto el contrato.--EL ARRENDATARIO llevará a cabo reparaciones menores tales como: cambio de zapatillas, destape de equipo sanitario, instalación y sustitución de tubos fluorescentes y demás reparaciones necesarias a las facilidades rentadas. Estas reparaciones serán realizadas por EL ARRENDATARIO si su costo cotizado es de trescientos cincuenta (\$350.00)\_dólares o menos, reparaciones mayores de esta cantidad serán sufragadas por EL ARRENDADOR. El ARRENDADOR vendrá obligado a efectuar los arreglos y reparaciones que haya que hacer y sean necesarias para conservar el inmueble en condiciones utilizables cuando la necesidad de hacer arreglos o reparaciones no surja del, ni sea causada por, EL ARRENDATARIO, sus empleados, agentes, invitados o cualquier persona actuando en su nombre o a la cual EL ARRENDATARIO le haya permitido, directa o indirectamente, acceso a la propiedad arrendada. En este caso responderá unicamente EL ARRENDATARIO por el costo del arreglo o desperfecto que haya ocasionado. El ARRENDADOR no será responsable del mantenimiento, arreglo, alteración o remoción de equipo o instalación alguna hecha por EL ARRENDATARIO.-

DECIMO PRIMERO: EL ARRENDATARIO será responsable de la limpieza del interior del local, incluyendo los baños y de la disposición y contratación del servicio de recogido de la basura que se genere dentro del área arrendada, los contenedores de basura serán localizados en un área designada en común acuerdo entre EL ARRENDATARIO Y EL ARRENDADOR.

**DECIMO SEGUNDO:** EL ARRENDATARIO se compromete a pagar fielmente el canon mensual del arrendamiento antes estipulado.

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

"stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 8 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

# CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

## OTRAS ESTIPULACIONES:

EL ARRENDATARIO será responsable de cuidar y mantener todas las paredes. **DECIMO TERCERO:** puertas, herrajes, plafones, lámparas, pisos y baños, en toda el área arrendada y se compromete a entregar dicha área arrendada al vencimiento o resolución de este contrato al ARRENDADOR en buen estado. excepto por el deterioro normal de uso. -DECIMO CUARTO: EL ARRENDATARIO permitirá acceso al área al ARRENDADOR o sus agentes para reparar, mantener o revisar cualquier línea, conducto, ducto, tubo o cablería, así como cualquier elemento estructural del edificio. El ARRENDADOR podrá entrar a los predios aquí contratados, siempre que coordine con EL ARRENDATARIO. Bajo ninguna circunstancia podrá EL ARRENDADOR entrar a las oficinas sin que medie la autorización del ARRENDATARIO. Se exceptúa alguna situación de emergencia, como por ejemplo en caso de un incendio en la estructura o por un tubo de agua roto. EL ARRENDADOR podrá mostrar los predios contratados a otro posible arrendatario, siempre que coordine tal actividad con EL ARRENDATARIC para no entorpecer las operaciones de las oficinas allí instaladas. Se hace la salvedad que para esta última circunstancia, EL ARRENDADOR podrá mostrar los predios solamente durante los últimos seis (6) meses de vigencia del contrato. Si EL ARRENDATARIO notificase al ARRENDADOR de su intención de abandonar e local antes de su vencimiento, EL ARRENDADOR podrá entrar en los predios durante dicho periodo siempre que coordine con EL ARRENDATARIO.-DECIMO QUINTO: A la expiración o terminación de este contrato, si el ARRENDATARIO fuera a mudarse, tendrá que dejar las facilidades limpias, en buenas condiciones y removerá todo aquello que fuere de su propiedad, excepto aquellas mejoras permanentes que quedarán a beneficio del dueño ARRENDADOR .-**DECIMO SEXTO:** EL ARRENDATARIO será responsable de contratar y pagar por el costo de los servicios de teléfono y cualquier otro que éste requiera para sus funciones. Se hace constar que los servicios por consumo de energía eléctrica serán facturados mensualmente por parte del ARRENDADOR al ARRENDATARIO de acuerdo al consumo registrado por el metro eléctrico instalado en el local arrendado. La facturación de energía eléctrica se regirá por lo dispuesto en el documento titulado, "Análisis de Carga", preparado por un ingeniero eléctrico licenciado, el cual está identificado como Anejo A y se hace formar parte íntegra del presente contrato. Tanto EL ARRENDADOR como EL ARRENDATARIO podrán solicitar, a cuenta y costo del solicitante, que la Autoridad de Energía Eléctrica (AEE) instale un metro para medir directamente y facturar el consumo de luz al ARRENDATARIO con un número de cuenta a nombre del ARRENDATARIO.----DECIMO SÉPTIMO: EL ARRENDATARIO podrá usar u ocupar el local objeto de este contrato solamente para operar y mantener las Oficinas de la Comisión de Servicio Público y/o sus sucesores

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comisión de Servicio Publico

gubernamentales. -

Antonio Betancourt Capó Empresas Omajede, Inc.

Conservación: Igual que el periodo establecido en el Contrato del cual forma parte.

stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 9 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

DECIMO NOVENO: EL ARRENDATARIO podrá resolver el presente contrato antes de su vencimiento siempre que le notifique al ARRENDADOR su intención por escrito con acuse de recibo, con treinta (30) días de antelación a la fecha señalada para rescindir el contrato. El derecho a rescindir el contrato antes de su vencimiento está condicionado a que exista justa causa para ello. El ARRENDADOR pagará los gastos no amortizados de las mejoras según anteriormente expuesto.

VIGÉSIMO PRIMERO: EL ARRENDADOR certifica y garantiza, que al momento de suscribir este contrato, ha rendido su planilla contributiva durante los cinco (5) años previos a este contrato y reconoce que existe una deuda por contribuciones al Estado Libre Asociado de Puerto Rico, por concepto de Planilla de IVU por Novecientos Ochenta Dólares con Setenta y Dos Centavos (\$980.72) y una deuda por la Contribuciór Especial de Hacienda por Setenta Mil Quinientos Ochenta y Seis Dólares con Siete Centavos (\$70,586.07), y además CERTIFICA Y GARANTIZA, que las mismas, estarán saldas al momento en que EL ARRENDATARIO advenga en posesión del inmueble objeto de arrendamiento; y para probarlo el ARRENDADOR evidenciará mediante documentación al ARRENDATARIO el saldo de la misma, y se hará formar parte de este contrato.

ARRENDADOR ha presentado evidencia documental, mostrando al ARRENDATARIO que ha conseguido el financiamiento necesario para cubrir la deuda con el Estado Libre Asociado.

EL ARRENDADOR expresamente reconoce, que lo acordado en esta cláusula, es una condición esencial del presente contrato, y de no ser correcta en todo o en parte la anterior certificación, será causa suficiente para rescindir el presente contrato y que EL ARRENDADOR tuviere que reintegrar al ARRENDATARIO toda suma de dinero recibida bajo este contrato.

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández comision de Servicio Publico

ustado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 10 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-00009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

## OTRAS ESTIPULACIONES:

correspondientes al Seguro Social Federal, en caso que aplique y al Negociado de Contribuciones Sobi Ingresos del Departamento de Hacienda por cualquier cantidad tributable como resultado de los ingresos devengados bajo este contrato. EL ARRENDATARIO notificará al Negociado de Contribución sobre Ingreso los pagos y reembolsos que sean efectuados al ARRENDADOR.
VIGÉSIMO TERCERO: EL ARRENDADOR certifica que ningún funcionario o empleado de ARRENDATARIO o algún miembro de sus unidades familiares tienen directa o indirectamente interé pecuniario en el presente contrato y que ningún funcionario o empleado de la Rama Ejecutiva tiene algúnterés pecuniario o beneficios producto del mismo.
VIGÉSIMO CUARTO: EL ARRENDADOR certifica y garantiza que al momento de suscribirse est contrato, ha pagado las contribuciones de Seguro por Desempleo, de Incapacidad Temporal y de Segur Social para Chóferes (las que apliquen); o se encuentra acogido a un plan de pago, con cuyos términos est cumpliendo.————————————————————————————————————
VIGÉSIMO QUINTO: EL ARRENDADOR reconoce que tiene deudas por concepto de propiedad mueblo o inmueble con el Centro de Recaudaciones de Ingresos Municipales (CRIM) por la cantidad de Cient Sesenta y Cinco Mil Trescientos Veinte Dólares con Noventa y Tres Centavos (\$165,320.93); y ademá CERTIFICA y GARANTIZA, que la misma, estará salda al momento en que EL ARRENDATARIO advenga e posesión del inmueble objeto de arrendamiento; y para probarlo el ARRENDADOR evidenciará mediant documentación al ARRENDATARIO el saldo de la misma, y se hará formar parte de este contratoEARRENDADOR ha presentado evidencia documental, mostrando al ARRENDATARIO que ha conseguid financiamiento necesario para cubrir la deuda con el Estado Libre Asociado.  EL ARRENDADOR expresamente reconoce, que lo acordado en esta cláusula, es una condición esencial de presente contrato, y de no ser correcta en todo o en parte la anterior certificación, será causa suficiente par rescindir el presente contrato y que EL ARRENDADOR tuviere que reintegrar al ARRENDATARIO toda sum de dinero recibida bajo este contrato
VIGÉSIMO SEXTO: EL ARRENDADOR certifica y hace constar que no ha sido servidor público en los último dos (2) años a la fecha de la firma de este contrato. También certifica que no es Pensionado del Estado Libra Asociado de Puerto Rico.————————————————————————————————————
VIGÉSIMO SÉPTIMO: EL ARRENDADOR certifica y garantiza que no está representado ni representara durante la vigencia de este contrato, intereses particulares en casos o asuntos que involucren conflictos di intereses o de política pública contra el ARRENDATARIO. Ello no constituye una renuncia por parte de ARRENDADOR de su derecho a reclamar del ARRENDATARIO por el incumplimiento y/o violación de lo términos u obligaciones contraídas en virtud del presente contrato.————————————————————————————————————
VIGESIMO OCTAVO: EL ARRENDADOR certifica que no entrará en relaciones contractuales o llevará

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

e Cont.) :stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 11 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia <u>P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870</u> Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

# CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### **OTRAS ESTIPULACIONES:**

VIGÉSIMO NOVENO: EL ARRENDADOR se obliga a presentar evidencia legal que muestre que el loca objeto de contratación es de su propiedad, así como también el Permiso de Uso para el fin de pactado expedido por la Administración de Reglamentos y Permisos y cualquier otra Agencia concernida. También se obliga a presentar certificación del Cuerpo de Bomberos de Puerto Rico. Además se obliga a mantenerse a día con el cumplimiento de la Ley Número 43 de 21 de junio de 1988, "Código de Prevención de Incendios" TRIGÉSIMO: EL ARRENDADOR certifica que no tiene pleito pendiente con el Estado Libre Asociado de Puerto Rico
EL ARRENDADOR certifica que a su mejor conocimiento, durante los últimos diez años, ni la Corporación n ninguno de sus accionistas, socios, oficiales principales, empleados, subsidiarias o compañías matrices har sido convicto, ni se ha encontrado causa probable para su arresto, por ningún delito contra el erario, la fe o la función pública; contra el ejercicio gubernamental; o que involucre fondos o propiedad pública, en el ámbito federal o estatal.——————————————————————————————————
El contrato se resolverá en caso de que contra el ARRENDADOR, sus accionistas, socios, oficiales principales, empleados, subsidiarias o compañías matrices se determine causa probable para el arresto por la comisión de algún delito contra el erario, la fe o la función pública, contra el ejercicio gubernamental; o que involucre fondos o propiedad pública, en el ámbito federal o estatal.——————————————————————————————————
Número 230, de 23 de julio de 1974, según enmendada, y conocida como la Ley de Contabilidad del Gobierno.

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Bartichi Hernández Comisión de Servicio Publico

\_stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 12 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

TRIGÉSIMO TERCERO: EL ARRENDADOR mantendrá en vigor una póliza de seguro de responsabilidad pública con una cubierta mínima de un millón de dólares (1,000.000.00) para la eventualidad de un accidente causado por culpa o negligencia del ARRENDADOR. Igualmente mantendrá en vigor una póliza que cubra daños a su propiedad causados por fuego, huracán, terremoto, inundaciones y vandalismo, o cualquier otro acto de la naturaleza o caso fortuito, la cual cubrirá todo el edificio y sus alrededores. En las mismas (entiéndase ambas pólizas) se incluirá una cláusula instruyendo a la compañía aseguradora para que notifique al ARRENDATARIO con treinta (30) días de anticipación, por escrito, de cualquier variación en los términos de la póliza. EL ARRENDADOR. Suministrará al ARRENDATARIO una copia de ambas pólizas, así como de cualquier otro tipo de seguro relacionado con la propiedad o sus alrededores. Si por alguna razón. EL ARRENDADOR no mantuviere vigente estos seguros, éste será responsable de cualquier acción c demanda en daños y periuicios que se entablare contra EL ARRENDATARIO y/o el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, como consecuencia de cualquier accidente de la naturaleza antes especificado que debiera estar cubierto por la póliza. EL ARRENDATARIO, por su parte, se compromete a mantener en vigor una póliza de responsabilidad pública con una cubierta mínima de quinientos mil dólares (\$500,000) incluyendo daños a la propiedad arrendada para aquellos casos de accidente causados por culpa o negligencia del ARRENDATARIO, sus empleados y visitantes. Ambos seguros, tanto el del ARRENDADOR, como el del ARRENDATARIO, se mantendrán con una compañía autorizada por la Oficina del Comisionado de Seguros.--TRIGÉSIMO CUARTO: La negligencia o abandono de los deberes del ARRENDADOR, así como la conducta impropia o actuación que vaya en contra de la ley, la moral o el orden público, será causa suficiente para dar por terminado el presente contrato de forma inmediata, para lo cual únicamente deberá mediar una notificación de la acción .--

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

≟stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 13 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

TRIGÉSIMO SÉPTIMO: EL ARRENDATARIO indemnizará totalmente al ARRENDADOR de toda reclamación de daño corporal, o a la propiedad, o responsabilidad pública, que surja contra EL ARRENDADOR por cualquier acto, omisión o negligencia en el uso del local o por falta de mantener el local y equipo en buenas condiciones de parte del ARRENDATARIO, sus agentes o empleados.-TRIGÉSIMO OCTAVO: EL ARRENDADOR o dueño del edificio tendrá el derecho exclusivo a instalar mantener y permitir la instalación de rótulos en cualquier parte exterior del edificio y de las áreas comunes de interior del edificio. EL ARRENDATARIO podrá poner un rótulo o letrero en la entrada de su local, siempre y cuando EL ARRENDADOR apruebe por escrito el tamaño y el lugar de instalación del mismo. Al vencerse e contrato. EL ARRENDATARIO removerá toda su rotulación a su costo y pagará por cualquier daño c reparación necesaria al local o superficie del edificio luego de la remoción de dicha rotulación.--TRIGÉSIMO NOVENO: Durante el término del contrato, EL ARRENDADOR y dueño del Edificio se reserva el derecho exclusivo a cambiar el nombre del Edificio y a vender el inmueble en parte o totalmente.--CUATRIGESIMO: EL ARRENDATARIO no podrá reclamar participación en cualquier pago o compensaciór que reciba EL ARRENDADOR o dueño de la propiedad, producto de una expropiación o condenación total c parcial del edificio, y/o el terreno donde ubica, y reconoce y acepta que cualquier pago o compensación aqu descrita será pagadera total y exclusivamente al ARRENDADOR y/o dueño del edificio.-**CUATRIGESIMO PRIMERO:** Para que cualquier enmienda a este contrato sea válida, éste tendrá que constar por escrito y estar firmada por EL ARRENDADOR y ARRENDATARIO. CUATRIGESIMO SEGUNDO: La parte perdedora de cualquier acción o demanda que suria de violaciones a los términos y condiciones de este contrato será responsable del pago de todos los gastos y honorarios incurridos por la parte que prospere y gane el caso .-CUATRIGESIMO TERCERO: Las partes se podrán notificar mutuamente por escrito o correo electrónico c facsímile a las siguientes direcciones y teléfonos:-

Empresas Omajede, Inc.
Edificio la Electrónica, Inc.
Calle Borí # 1608
San Juan, PR 00927
Facsímile 787-765-2268
Correo electrónico - eoinc@tiwc.net

Comisión de Servicio Público (CSP) PO Box 190870 San Juan, PR 00919-0870 Facsímile 787-300-6473 Correo electrónico jbanuchi@csp.gobierno.pr

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

≟stado Libre Asociado de Puerto Rico

16 mar 05 CC 1300-16-05 Página Núm. 14 de 14

Comisión de Servicio Público Agencia P.O. BOX 190870, SAN JUAN, PR 00919-0870 Dirección

2011-000009 Núm. de Contrato De la agencia

# CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LOCALES (HOJA DE CONTINUACION)

Núm. de Contrato de la Oficina del Contralor

√ Hasta Cinco Años o Menos o

Hasta 10 Años en el Exterior

Hasta 30 Años

#### OTRAS ESTIPULACIONES:

UIKAS	ESTIFULACIONES.
✓ C ✓ F ✓ S	IGESIMO CUARTO: Se anejan como parte del contrato los siguientes documentos: Certificate of Property Insurance; Permiso de Uso del Negociado de Permisos de ARPE; Colicitud de Servicios de Inspección de Bomberos fechado el 15 de Febrero de 2011 y el Certificado de despección y Permisos de Bomberos con fecha de expiración del 10 de Febrero de 2011;
✓ C P	certificación de Radicación de Planillas de contribución sobre ingresos de Hacienda, Copia de la rimera página de la Planilla de contribución sobre ingresos del 2009 y Certificación de Deuda de lacienda;
✓ E	stado de Cuenta del CRIM;stado de Cuenta del CRIM;
C	Certificación Negativa de Caso de Pensión Alimentaria (ASUME) a nombre de Jesús A. Betancour Capó, Certificación Negativa de Caso de Pensión Alimentaria (ASUME) a nombre de Empresas Omajede, Inc.;
T	certificación del Programa de Seguro Social para Choferes y Otros Empleados del Departamento de rabajo; Certificación del Negociado de Seguridad en el Empleo del Departamento del Trabajo;
√ G	certificación de Disponibilidad de Fondos emitida por la división de presupuesto del departamento de nanzas de la CSP;
√ C	ertificado de Incorporación de "Empresas Omajede, Inc.; Certificado de Resolución Corporativa de arte de Empresas Omajede, Inc.;
✓ C	ertificación Registral, Sección San Juan relativa a la propiedad inmueble objeto de contrato de 22 de
√ E A	scritura de Compraventa y Constitución de Hipoteca Numero 20, ante el notario Federico J. Pérez- Imiroty del 21 de junio de 1978;
✓ A ✓ A	utorización de la Oficina de Gerencia y Presupuesto autorizando el presente contrato;utorización de la Junta de Estabilización y Reestructuración Fiscal (JREF);
✓ A	utorización de la Secretaria de la Gobernación del Gobierno de Puerto Rico:
✓ C	ertificado de Elegibilidad de ORHELA;
✓ C	ertificación de la Unidad a cargo de los asuntos legales de La Agencia donde no tiene reparo legal;—- arta dando el visto bueno de la Administración de Servicio Generales (ASG) al inmueble a arrendar rmado por su Administrador el Sr. Carlos Vázquez Pesquera.————————————————————————————————————
✓ E	Estudio de Valoración y Mercado realizado por la firma Carlos Gaztambide and Associates, Inc.:
✓ C	arta de la Oficina de Etica Gubernamental dirigida a la Sra. Delfina Betancourt Capó. OPC-10-233
✓ C	ertificación de Tenencia de Acciones Comunes de Capital Autorizadas y Emitidas, jurada por el
Α	rrendador, Sr. Antonio Betancourt Capó
✓ Y el	Plano de las mejoras acordadas, que se han de realizar por Arrendador en el inmueble, antes de que Arrendatario entre en posesión del mismo.————————————————————————————————————
Las pa	artes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original que

Las partes contratantes acordamos que este documento formará parte integrante del Contrato original qui se suscribe en San Juan, PR, hoy 9 de marzo de 2011.

José H. Banuchi Hernández Comision de Servicio Publico

# 

ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO COMMONWEALTH OF PUERTO RICO OFICINA DEL CONTRALOR OFFICE OF THE COMPTROLLER OF PUERTO RICO SAN JUAN, PUERTO RICO

> CERTIFICACIÓN CERTIFICATION

SOBRE OTORGAMIENTO DE CONTRATO, ESCRITURA O DOCUMENTO RELACIONADO REGARDING THE EXECUTION OF CONTRACTS DEEDS AND OTHER RELATED DOCUMENT

THE EXECUTION OF CONT	RACTS DEEDS AND OTHER BUT A TELEVISIONADO
1. Código de Entidad 2 1 8 4 Entity Code	TRACTS DEEDS AND OTHER RELATED DOCUMENTS
2. Número del Contrato Contract Number  2 0 1 1 - 0 0 0	0 0 0 0 9 - 1
3. Fecha de Otorgamiento 0 9 - 0 3 - Date of execution (dd/mm/yy)	1 1
4. Cuantía Total Total amount	0 0 . 0 0
5. Código del Tipo del Contrato ARRENDAMIENTO Contract Type Code	
6. Exento  Exempt	
<ol> <li>Orden (Aprobación o dispensa de algún organismo del Gobierno)</li> <li>Authorization or waiver from another government entity</li> </ol>	OGP – JREF Y SEC. GOBERNACION
8. Vigencia desde 3 0 0 6 - 2 0 1 1 Has Effective date from (dd/mm/sa) (dd/mm/yy)	sta 3 0 - 0 7 2 0 1 6 to (dd/mm/aa) (dd/mm/yy)
Social Security Number     Social Security Number     O   6   6   -   0	3 - 9 0 4 4
10. Contratista (s) Empresas Omajede Inc. (Contractor)	
11. Representante (s) de la (s) Entidad (es) Gubernamental (es) (Government Representative (s) Se somete la presente certificación en cumplimiento con Carta Circa Reglamento Núm. 33 Sobre Registro de Contratos, Escrituras y Docum ser remitida a la Oficina del Contralor. (This certification is submitted and in accordance with Regulation No. 33, regarding the Registration Copies to the Comptroller's Office by the government entity.)	JOSE H. BANUCHI HERNANDEZ  that promulgada por el Contralor de Puerto Rico y en cumplimiento con el mentos Relacionados y Envío de Copias a la Oficina del Contralor. Esta debe in compliance with the instructions issued by the Comptroller of Puerto Rico of Contracts, Deeds and Other Related Documents and the Mailing of such
Los suscribientes certificamos haber otorgado hoy el contrato descrito en The undersigned, certity having that the contract described in this document	
12. En (ciudad) Sen Juan	0 9 - 0 3 - 1 1 1 1
13. Firma(s) Parte(s) Contratista(s)  Signature of the Contractor(s):  14. Firma(s) Funcionario (s) Gube Signature of the Gove.	emamental (sec)
Signature)	Firma (Signatures) cersus
Letra de molde (print) ANTONIO BETANCOURT CAPO	Letra de molde (print) JOSE H. BANUCHI HERNANDEZ
Firma (Signature)	Firma (Signature)
Letra de molde (print)	Letra de molde (print)
*Ver instrucciones al dorso (*See inst	tructions on the reverse side of this form)